

# 履 歴 書

個人情報保護のため PDFだけ 提出します。無断で使用することはご遠慮ください。

2020 年 06 月 30 日

カナ			性別	生年月日		家族構成				
氏名	SUN	SHUBIN	男性	1974 年 月 日生 (昭和49年生まれ) 満 才		配偶者	無し			
住所	136 - 0073	住居区分	一人暮らし		TEL	扶養家族 2人(両親・配偶者含む)				
最寄の交通機関	新宿線		徒歩 10 分		家族への伝言					
GutHub	https://github.com/sunshubin/		LinkedIn	https://www.linkedin.com/in/sunshubin-japa						
PCアドレス	sunshubin@outlook.jp		携帯アドレス							
学歴							その他			
入学年月	卒業年月	学校・学部・学科名など					趣味・スポーツなど			
1993 7	1996 6	大学・建築					ミュージック 読書			
2003 9	2006 6	大学・コンピューターサイエンス								
備考(その他)										
免許・資格等										
取得年月	名称			取得年月	名称					
2010 7	日本語能力試験N2級									
2008 5	中国 プログラマ									
1999 5	中国 初級会計師			備考 (その他)	普通自動車 免許					
					無し					
語学スキル										
英語	ビジネスでの利用経験		年	TOEIC	点	日本語	ビジネスでの利用経験	20 年		
	TOEFL(P)	点	TOEFL(C)	点	TOEFL(i)		点	日本語能力試験	N2 級	
	文章・マニュアル読解		電話での会話		文章・マニュアル読解		可	電話での会話	可	
	英語での商談・交渉		英語での会議		日本語での商談・交渉		可	日本語での会議	可	
	e-mailでのやりとり		海外滞在		e-mailでのやりとり		可	海外滞在	有り	
	翻訳		通訳		翻訳		可	通訳	可	
その他の 語学スキル										
希望条件										
希望年収			希望勤務地			その他希望条件				
年収:600万円~800万円(職位によって)			東京都(23区内) 東京都			正社員採用、社会保険(雇用・労災・健康・厚生年金)あり				
			転居を伴う転勤の可否			条件によっては可				
職歴										
現在の就業状況	離職中	経験社数	6 社 ※3社を超える場合は職務経歴書に記載							
社名	大連*****有限公司		日本東京IT派遣会社		IBM GDC(大連)					
事業内容	人工知能の関連の業務(人材育成)	従業員数 10 名	システムの設計・開発、及び運用・保守		従業員数 110 名	従業員数 名				
勤務期間	2018年8月 ~ 2019年12月 ( 1 年 5 ヶ月)		2014年11月 ~ 2018年7月 ( 3 年 9 ヶ月)		2006年6月 ~ 2014年5月 ( 8 年 0 ヶ月)					
主な仕事内容・役職	“人間の学習”の教育分野で ビッグ・データや人工知能(Knowledge Graph)やオンラインラーニングや教育技術などの技術を使って学習する個人の習熟度に合わせるアダプティブ・ラーニング(Adaptive Learning、日本語では「適応学習」と呼ばれ)のソリューションを研究し、プロダクトをデザインします。 プロダクトの機能: ・人材育成 ・能力評価と人材紹介 ・ソーシャルネットワーク		お客様の現場に常駐して 銀行、保険プロジェクトのブリッジエンジニアEのリーダーを担当しました。 IT派遣会社のSES営業、人材募集、社員教育など社内管理の仕事を経験しました。		日本向け業務のオフショア開発のプロジェクトを参画しました。					
雇用形態	正社員		正社員		年収 600 万	正社員 年収 万				
現職または 直近就業企業の給与 ※月収・年収に各種 手当を含む	月収	50	万	その他特記事項						
	年間賞与		万	応募の職位: ・日本向けソフトウェア開発のプロジェクトマネージャー、プロジェクトリーダー、ブリッジエンジニア(短期の出張可能)、SES営業・ソフトウェアプロダクトのデザインとマネジメント(ナレッジグラフ関連のプロダクトデザイン、例:知的意思決定支援システム) 私は 中国人です。新型コロナ影響なので 今中国大連に日本の再入国確認書を手続きしています。予定は2020年8月日本に移動します。今 Skypeなどで オンライン面接できます。						
	年収	600	万							
	残業手当		万							
	住宅手当		万							
	扶養手当		万							
	通勤手当	2	万							
その他手当		万								
				 <a href="https://sunshubin.github.io/">https://sunshubin.github.io/</a>						

# 職務経歴書

2020 年 06 月 30 日 現在

氏名: SUN SHUBIN

個人情報保護のため PDFだけ 提出します。無断で使用することはご遠慮ください。

## ■職務経歴概要

- ・知的意思決定支援システム（英語IDSS：Intelligence Decision Supporting System）と教育技術の関連業務を研修し、先進技術をチャレンジし、プロダクトデザインと開発の経験を積んでいます。
- ・30人以上の規模の研修運営（ニーズ調査、企画、設計、広報、研修講師など）の経験を積んでいます。
- ・システムエンジニアリングサービス営業の経験を積んでいます。
- ・要件定義から 概要設計～テスト、導入、運用保守までの上流工程から下流工程まで幅広い経験があります。
- ・プロジェクトマネージャーとしてプロジェクト全体の管理やメンバーマネジメントも経験しております。
- ・受託開発会社にて開発を18年経験した後、テスト・品質保証業務を専門に経験を積んでいます。
- ・金融業界向けのメインフレームアプリケーション開発を約16年間以上経験しています。

## ■得意とする経験・分野・スキル

- ・おもてなし道、20年の日本向け業務と10年以上のオフショア推進とニアショアのブリッジエンジニアの経験
- ・ビッグ・データやAIやモバイルインターネットなどの先端技術を使った「適応学習」の教育技術
- ・プロジェクトマネジメント（顧客折衝、予算管理、オフショア推進プランと進捗管理、品質管理、外注管理）
- ・テスト業務・品質保証業務において計画から実施まで経験、Excelで自動テストツールの開発経験
- ・システム移行・再構築のソリューション（メインフレームから オープン系に移行すること）
- ・金融業界（保険、銀行、証券など）の業務知識
- ・メインフレームを用いたシステム開発

## ■会社履歴（会社の関連契約によって会社業務は秘密ですがご了承ください。）

期間	会社名	職位
2018年08月～2019年12月	大連*****有限公司	起業会社
2014年11月～2018年07月	日本東京IT派遣会社	ブリッジSE、人事、営業
2006年06月～2014年05月	IBM GDC（大連）	リーダー、大学教師
2005年02月～2006年05月	大連コンピュータ情報工学専門学校	教師
2001年02月～2005年02月	大連*****有限公司	PG、SE
1996年07月～2001年02月	大連*****有限公司★	生産管理部長

## ■職務経歴詳細

### 転職中 2020年4月～

事業内容：

従業員数：X名 資本金：X万円

開発期間	業務内容	担当	環境・言語	職位
15 2020 年 4 月 ～	転職中 RPA (UiPath) 、Salesforceを勉強して人材育成用の講義を編集しています			ローカル：東京

### 大連\*\*\*\*\*有限公司 2018年8月～2019年12月

事業内容：人工知能の関連の業務

従業員数：10名 資本金：1600万円

開発期間	業務内容	担当	環境・言語	職位
14 2018 年 8 月 ～ 2019 年 12 月	“人間の学習”の教育分野で ビッグ・データや人工知能 (Knowledge Graph) やオンラインラーニング (TMT) や教育技術などの技術を使って 学習する個人の習熟度に合わせるアダプティブ・ラーニング (Adaptive Learning、日本語では「適応学習」と呼ばれ) のソリューションを研究し、プロダクトをデザインします。 プロダクトの機能： ・人材育成 ・能力評価と人材紹介 ・ソーシャルネットワーク（キャリアアップ向け）メモ：融資の厳しい、新型コロナの影響なので、プロジェクトは中止しました。			起業会社 ローカル：大連 東京

# 職務経歴書

2020 年 06 月 30 日 現在

氏名： SUN SHUBIN

個人情報保護のため PDFだけ 提出します。無断で使用することはご遠慮ください。

## 日本東京IT派遣会社 2014年11月～2018年7月

事業内容：業務システムの設計・開発、及び運用・保守、中国オフショア開発、日本国内オンサイト開発

従業員数：150名 資本金：3000万円

	開発期間	業務内容	担当	環境・言語	職位
13	2017 年 1 月 ～ 2018 年 7 月	お客様のニーズによって 人材の募集、育成、SES営業提案などを担当しました。	人材採用 社員教育 IT派遣の営業		人事 SES営業 ローカル：東京
12	2016 年 7 月 ～ 2016 年 11 月	日本**銀行／輸入業務システム  【担当業務】 銀行の輸入業務の外為オンラインシステム開発を担当しました。	オンサイト： ・リーダー会議 ・見積書、進捗管理 ・技術サポート ・品質検証 ・成果物レビュー  オフショア： ・詳細設計 ・製造 ・結合テスト	【OS】 Windows7 【DB】 HiRDB 【言語】 Java 【その他】 Justware	職位：ブリッジSE リーダー ブリッジSE：3名 東京40名 中国60～80名  ローカル：東京
11	2015 年 4 月 ～ 2016 年 6 月	日本**証券会社／窓販システム  【担当業務】 証券会社の現場で窓販システムの保守を担当しました。 作業内容： ・お客様の指示によって本番システムの機能を修正すること ・システム保守作業用のツール開発 ・システムテスト監視、データ確認 ・システム移行用のツール開発	本番故障修正作業 協力会社開発成果物レビュー 総合テスト 総合テスト環境監視及び故障対応	【OS】 OS390 【DB】 DB2 【言語】 COBOL、PL/1	チーム7名 職位：SE  ローカル：東京
10	2014 年 12 月 ～ 2015 年 3 月	日本**保険会社／統括システム  【担当業務】 担当の案件要件は「保険会社」、「親代理店」、「子代理店」の3者が代理店委託契約の当事者となり子代理店が親代理店の教育、管理、指導のもと保険募集を行う仕組みです。 作業内容はシステムズの要件定義によって調査・提案して 基本設計を作成する、オフショア側に業務を説明する、詳細設計、製造、テスト、システムテスト、ユーザーテストなどです。 システム環境構成： 損害調査システム：COBOL環境 統括システム、代理店システム：JAVA環境	オンサイト： ・進捗管理 ・品質管理 ・技術サポート ・後輩指導  オフショア： ・システム調査 ・基本設計 ・総合テスト	【OS】 Windows 【DB】 Oracle 9i 【言語】 COBOL Java JavaScript HTML SQL 【その他】 NetCOBOL9	職位：ブリッジSE 東京1名 中国4名 ローカル：東京

# 職務経歴書

2020 年 06 月 30 日 現在

氏名： SUN SHUBIN

個人情報保護のため PDFだけ 提出します。無断で使用することはご遠慮ください。

**I B M G D C (大連) 2006年06月～2014年05月**

事業内容：世界 I T 業界大手企業

従業員数：X X 名 資本金：X X 万円

	開発期間	業務内容	担当	環境・言語	職位
9	2011 年 5 月 ～ 2014 年 5 月	システム移行案件（複数案件、他言語→J A V A） 【担当業務】 旧システムのソースを読んで、システムのマニュアルを理解して 新システムの構築と開発作業にサポートしました。 システム業務の要件定義によって システム調査ツール開発、データ移行と検証のツール開発、システムテストケース設計、テスト成果物検証などを担当しました。	基本設計 結合テスト 総合テスト	【OS】 Windows 7 【DB】 DB2 Oracle 【言語】 Java JavaScript HTML SQL GEMBASE COBOL 【その他】 IBM Rational Application Developer 8.0 SVN	チーム20名以上 職位：メンバー ・要件定義整理 ・品質管理 ・技術サポート ローカル：大連
8	2011 年 2 月 ～ 2011 年 5 月	社内用のリースシステム 【担当業務】 リースシステムの新機能（終了予定・再リース・通知書など）を追加しました。 データはファイルとデータベースの二種です。通常の検証は別々の画像の成果物を作成することですが、今回テスト検証の正確と生産性向上のためにファイルのデータは全部データベースにロードして業務によって複雑のSQLを工夫して検証データは全件マッチングであるかどうか、納品物の品質を保証しました。	基本設計 詳細設計 プログラミング 単体テスト 結合テスト 総合テスト	【OS】 OS390 【DB】 DB2 【言語】 COBOL	チーム10名 職位：メンバー ・技術サポート ・後輩指導 ローカル：大連
7	2010 年 9 月 ～ 2012 年 1 月	ETP (Experience Training Program) 【担当業務】 会社の指示によって 2回大学に出張して、大学の教師として 大学生にIT教育課程を実施しました。 第一回：メインフレーム開発の新人教育 内容は z / OS 操作、DB2 と SQL 開発、COBOL プログラミング、OJT など 第二回：ORACLE データベース 内容は Oracle 概要、ユーザー管理、テーブルとデータ型、索引、SQL の仕組み、トランザクション など		【OS】 z / OS 【DB】 DB2、ORACLE 【言語】 COBOL PL / SQL 【その他】 VSAM	職位：大学講師 ローカル：常熟 瀋陽 杭州
6	2010 年 2 月 ～ 2010 年 7 月	日本の * * 会社 / 経理システム 【担当業務】 経理システム再構築のために現行のソースによって仕様書に更新しました。 作業効率と品質向上にいろいろな提案を出して例えば、ソースの業務関連の調査などのためにチームメンバーと一緒にExcelのVBAツールを開発しました。	調査分析 詳細設計	【OS】 Windows7 【DB】 DB2 【言語】 COBOL 【その他】 Excel VBA	チーム40名 職位：チームリーダー ・技術サポート ・品質保証 ・後輩指導 ローカル：大連

# 職務経歴書

2020 年 06 月 30 日 現在

個人情報保護のため PDFだけ 提出します。無断で使用することはご遠慮ください。

氏名： SUN SHUBIN

開発期間	業務内容	担当	環境・言語	職位
5 2009 年 1 月 ～ 2009 年 12 月	日本の ** 銀行/預金システム  【担当業務】 一年間の日本お客様現場にオンサイトして銀行の預金業務を保守作業です。 開発作業は主なPL/Iですが 一部はCOBOLとアセンブリです。 始めのSaaS (Software as a Service、発音は「サース」あるいは「サーズ」) のプロジェクトを参画して、SaaSと銀行の金融業務などの知識は習得しました。 紙の古い仕様書の電子化作業の時、作業効率と品質向上のために、VBAツールを作成しました。 ツールの機能： □ 現行のソースを読み込み、コーディングルールによってEXCEL仕様書を作成することです。 □ 現行のソースとJOBを解析することです。	基本設計 詳細設計 プログラミング 単体テスト 結合テスト 総合テスト	【OS】 OS390 【DB】 DB2 【言語】 PL/ I COBOL アセンブリ 【その他】 VSAM Excel VBA	チーム400名  職位：チームリーダー (中国人要員16名) ・ 人員管理 ・ 進捗管理 ・ 工数見積 ・ 品質管理 ・ スケジュール管理 ・ 技術サポート ・ 後輩指導  ローカル： <b>福岡</b>
4 2006 年 6 月 ～ 2008 年 11 月	保険会社システム開発 (複数案件) 新契約システム 次期契約管理システム (請求、補償、支払、帳票) 新収納システム  【担当業務】 プロジェクトの仕様変更管理のために ClearQuestを使用しました。 テストの効率向上のために テスト仕様書のツールを作成しました。該当ツールの機能はテスト仕様書の設定値によって テストドライブとテストデータ作成のCOBOLモジュールソースを自動作成します。	システム調査 基本設計 詳細設計 プログラミング 単体テスト 結合テスト	【OS】 OS390 WindowsXP Windows2000 【DB】 DB2 【言語】 COBOL、PL/ I 【その他】 VSAM Rational Developer for System z 6 ClearQuest Micro Focus Net Express	チーム20名以上 職位：チームリーダー ・ 進捗管理 ・ 工数見積 ・ 品質管理 ・ スケジュール管理 ・ 技術サポート ・ 後輩指導 ローカル： <b>札幌</b> 大連

## 大連コンピュータ情報工学専門学校 2005年02月～2006年05月

事業内容：私立学校

従業員数：30名

資本金：X X 万円

開発期間	業務内容	担当	環境・言語	職位
3 2005 年 2 月 ～ 2006 年 5 月	授業  【担当業務】 学員用のC、C++、COBOL、データベース、ソフトウェアエンジニアリングなどの課程の設計と実施などを担当しました。 大連 I T 大手企業の社員育成課程の設計と実施などを担当しました。		【OS】 Windows 【DB】 Oracle9i 【言語】 C、C++、COBOL 【その他】 FUJITSU NETCOBOL ENTERPRISE	職位：教師 ローカル：大連

# 職務経歴書

2020 年 06 月 30 日 現在

氏名： SUN SHUBIN

個人情報保護のため PDFだけ 提出します。無断で使用することはご遠慮ください。

## 大連\*\*\*\*\*有限公司 2001年02月～2005年02月

事業内容：中国 I T 大手企業

従業員数：X X 名 資本金：X X 万円

開発期間	業務内容	担当	環境・言語	職位
2 2001 年 2 月 ～ 2005 年 2 月	官公庁の住民システムなど  【担当業務】 ITの仕事は初めですが いろいろの知識がゼロ から どんどん勉強して経験が積みました。	詳細設計 プログラミング 単体テスト	【OS】 NEC-ACOS 【言語】 COBOL	チーム200名 職位：メンバー ローカル：大連

## 大連\*\*\*\*\*有限公司 1996年07月～2001年02月

事業内容：大連有名な機械製造メーカー

従業員数：X X 名 資本金：X X 万円

開発期間	業務内容	担当	環境・言語	職位
1 1996 年 7 月 ～ 2001 年 2 月	冷凍設備製造、施工関連業務	機械製造		チーム70名 職位：マネージャ ローカル：大連

### ■PCスキル/テクニカルスキル

- ・ OS z/OS、Windows10、Linux (Centos8)
- ・ DB Oracle、DB2、SQL Server/Access、My SQL
- ・ 言語 COBOL、PL/I、Java、VBA、PL/SQL、SQL、HTML
- ・ Office MS Office2019 (Word、Excel、PowerPoint、Outlook)、OneNote、OneDrive
- ・ 製品 仮想化技術 (Vmware ESXi6)、CRM (Salesforce)、RPA (Uiopath)



# 職務経歴書

2020 年 06 月 30 日 現在

氏名: SUN SHUBIN

個人情報保護のため PDFだけ 提出します。無断で使用することはご遠慮ください。

## ■自己PR

### 顧客満足度の高いサービス能力

満足度の高いシステムを提供するため、お客様のニーズに対して的確なヒアリング能力、提案書作成能力があります。システム寄りの提案だけではなく、お客様の問題解決のあるべき理想像を示し、必要な手段を具体的にわかりやすく説明することができます。

### プロダクトデザイン、システム設計とマネジメント能力

顧客（市場）の課題やニーズを正確に捉えて チームを巻き込み課題解決・ニーズを満たすプロダクトへの改善し、先進技術の活用（例：知的意思決定支援システム、英語IDSS: Intelligence Decision Supporting System）、UX（User Experience）、プラットフォーム、Webサービス、スマホアプリをデザインして 顧客満足を生み出します。アダプティブ・ラーニングによる学習効率化のプロダクトをデザインし、製品のコンセプト、マーケティング戦略（セグメンテーション(Segmentation 市場細分化)、ターゲティング (Targeting 標的市場) ]、ポジショニング (Positioning 自社の立ち位置)、4P:「Product (製品)」、「Price (価格)」、「Place (流通チャネル)」、「Promotion (コミュニケーション)」) の計画及び推進、コンペティティブ・インテリジェンス、ライフサイクル管理などのスキルを身に着けました。

### プロジェクトマネジメント能力

「開発プロセスの標準化」をミッションに、サービスマネジメントの体制やプロセス整備に取り組んで、組織やプロダクトの横断的な可視化（ヒトモノカネ、進捗や各種KPI）、広範囲なオペレーションの設計と運用、目標策定や課題分析やソリューション提案やリスク管理など、開発組織を運営するうえで必要な業務全般に関わることができます。

近年、事業環境の激しい変化により、エンジニアリング組織を迅速に環境変化に対応させ、より価値の高いプロダクトとサービスを提供できる組織へと成長させることができます。全てがバランス良く進むように積極的にコミュニケ

### 品質保証能力

テスト業務・品質管理業務は繰り返し作業の多い業務ですが、常に同じ事を行うのではなく、ひとつひとつの作業にきちんと意味をもたせ、工夫して行うように心掛けています。仮想マシン、ExcelとRPA(UiPath)を活用してデータ移行、テストデータ作成から 実施、検証、レポートまで 一連作業の自動テストツールをデザインし、開発スキルを身に着けました。

### 中国オフショア開発推進とエンジニアの研修/育成の経験

大規模開発プロジェクトを参画し、プロジェクトの上流工程において、顧客と共同でプロジェクトの企画/立案、要件定義を実施する経験が豊富です。顧客のやり方、考え方を汲み取り、中国オフショア開発体制をどのように構築するか、いかに効率的にプロセスを遂行するかを提案し、さらに顧客の事業に対する考え方を理解し、今後のビジネスプランを提示し、ビジネス拡大に貢献しました。

エンジニアの成長を会社視点で考え、採用から教育まで一貫性をもった戦略の立案とその実現、研修に携わ、人や組織への支援を通じて、エンジニアの生産性向上とプロダクトの品質向上に貢献することができます。

### 新しい知識を吸収する能力

これまで様々な業界のシステム構築プロジェクトに参加してまいりました。毎回業界知識を一から勉強し、新しいスキルを身につけて職務に勤めてきました。

また、より技術力をあげるために業務以外でも個人で興味を持ったものについては独学するようにしております。仮のアダプティブ・ラーニングのアプリケーションの開発スキルをライニング目標として 仮想化環境構築 (Vmware ESXi6)、Kubernetes、Docker、人工知能関連のPython開発とIDSS知識、ウェブサイトデザインのAngularJS、ReactJS、Vue.jsとNode.js、PythonとDjango、CRM (Salesforce)、RPA (Uipath)、WeChatプラットフォーム、教育学（教育技術を含め）なども自宅で行なっています。

常に新しい技術を勉強し、取り入れることによって自身の価値をあげていけるように心掛けております。発展する技術環境においていかれないよう、専門誌や書籍から知識を得ることを怠りません。また最新技術においてはインターネットが最も有効な手段と位置づけ、業界動向に基づいてビジネスの制約となる法律や制度、市場動向、業界構造、業界の特色・課題にも注目して体系的な知識を入手し最新情報も収集しています。



2020年7月から 個人のホームページ (<https://sunshubin.github.io/>) にライニングのノートを 発表しています。

今後は、これまでに培ってきました経験を生かし、新しいステージでマネジメントを中心に携わっていきたいと考えております。是非、面接の機会をいただければと思います。何卒よろしくお願い申し上げます。

以上